

BAB V

SIMPULAN, IMPLIKASI DAN REKOMENDASI

Pada bab ini penulis akan menguraikan simpulan, implikasi dan rekomendasi yang telah diperoleh berdasarkan penelitian yang telah dilakukan. Pada simpulan yang akan penulis uraikan adalah jawaban rumusan masalah dari hasil penelitian dan data yang diperoleh. Implikasi berisikan tentang pengaruh positif dari penelitian ini dan rekomendasi diberikan sebagai bahan pertimbangan dan rekomendasi yang diperlukan untuk yang berminat melakukan selanjutnya.

A. Simpulan

Berdasarkan hasil penelitian yang telah dilakukan dan diuraikan hasilnya pada bab IV, maka penulis menyimpulkan beberapa hal sebagai berikut :

1. Jenis kesalahan yang sering muncul pada mahasiswa tingkat III tahun akademik 2016/2017 Departemen Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Pendidikan Indonesia dalam menggunakan *jouken hyougen* yaitu penggunaan *~tara* berikutnya dikuti penggunaan *~to* lalu penggunaan *~ba* dan *~nara*. Kesalahan mencapai 70% lebih dan ini membuktikan pemahaman pembelajar masih rendah.
2. Adapun beberapa faktor yang menjadi penyebab timbulnya kesalahan pada mahasiswa tingkat III tahun akademik 2016/2017 Departemen Pendidikan bahasa Jepang Universitas Pendidikan Indonesia dalam menggunakan *jouken hyougen* sebagai berikut :

a) *Language transfer*

Bahasa Ibu pembelajar yang memberikan pengaruh negative terhadap bahasa kedua yang dipelajari pembelajar sehingga menimbulkan kesalahan berbahasa, karena *~ba,~tara, ~to* dan *~nara* jika diartikan kedalam bahasa Indonesia memiliki arti yang sama yaitu kalau. Selain itu

pembelajar harus menentukan jenis penggunaan *jouken hyougen* dengan memahami makna kalimat.

b) *Overgeneralization*

Kesalahan yang ditimbulkan oleh ketidakmampuan pembelajar dalam menguasai aturan-aturan bahasa kedua, akibat adanya anggapan bahwa semua aturan atau kaidah antara bahasa yang lain adalah sama. Misalnya seperti pembelajar tidak memahami dan tidak menguasai aturan penggunaan dari masing-masing *jouken hyougen* *~ba*, *~tara*, *~nara* dan *~nara* yang berbeda satu dan yang lainnya.

c) *incomplete application of rules*

Kesalahan yang terjadi akibat penerapan kaidah atau aturan –aturan tata bahasa. Misalnya seperti penggunaan *~ba* yang tidak bisa digunakan untuk menunjukkan hasil yang tidak baik.

d) *ignorance of rule restrictions*

Kesalahan yang terjadi akibat ketidak tahuan pembelajar akan pembatasan kaidah atau aturan-aturan yang ada. Misalnya seperti pembelajar tidak mengetahui pola *~sae* hanya diikuti pengandai *~ba*, pengandaian yang direncanakan atau berhubungan dengan jam hanya bisa menggunakan pengandaian *~tara*, dll.

e) *flase concepts hypothesize.*

Kesalahan yang terjadi akibat dari kesalahpahaman pembelajar dalam menginterpretasikan konsep atau materi *jouken hyougen* bahasa Jepang. Misalnya seperti penggunaan pengandaian atau dugaan, pengandaian untuk suatu yang direncanakan, dll.

3. Beberapa upaya yang dapat dilakukan untuk mengurangi kesalahan-kesalahan tersebut, diantaranya :

- a) Memperkaya dan menambah referensi materi *~ta*, *~ba*, *~nara* dan *~to* diluar materi yang ada dibuku ajar.
- b) Memberikan saran atau informasi dari mana sebaiknya pembelajar mencari materi *jouken hyougen* selain dari buku ajar. Misalnya seperti

buku Hasunuma (2010) yang dah membahas khusus ketentuan penggunaan *jouken hyougen ~ba, ~tara, ~nara* dan *~to*.

- c) Variasai latihan penggunaan *~ta, ~ba, ~nara* dan *~to* untuk memberikan pemahaman yang lebih kepada pembelajar mengenai penggunaan *jouken hyougen*.
- d) Pembelajar hendaknya mencari dan menggunakan referensi lain tanpa hanya mengandalkan materi yang diperoleh dalam perkuliahan untuk menambah wawasan dan pemahaman. Misalnya dari buku *noryokushiken* dan buku-buku lain yang lebih akurat dan terdapat penjelasan supaya mudah dipahami.
- e) Pembelajar hendaknya juga lebih aktif belajar diluar jam perkuliahan dengan cara mempraktekkan materi penggunaan *~ta, ~ba, ~nara* dan *~to* bersama teman ataupun *native speaker* karena jika hanya berdasarkan materi dari jam perkuliahan saja tentu saja kurang mengingat waktu perkuliahan yang singkat.

B. Implikasi

Ada beberapa implikasi yang berkaitan dengan tema penelitian ini diantaranya:

1. Penelitian ini diharapkan bisa menjadi salah satu bahan tambahan untuk mata kuliah *bunpou, kaiwa, sakubun* dan *honyaku* sehingga dapat terimplikasikan dalam pelajaran bahasa Jepang.
2. Perlunya pengenalan yang lebih mendalam tentang penggunaan *jouken hyougen* bagi pembelajar bahasa Jepang. Hal ini bertujuan untuk meperkaya wawasan para pembelajar bahasa Jepang dalam penggunaan *jouken hyougen*.
3. Penelitian ini diharapkan bisa menjadi salah satu sumber/ referensi dalam memahami dalam bahasa Jepang khususnya penggunaan *jouken hyougen* dan dapat digunakan dalam pembelajaran sehari-hari atau pada saat percakapan.

C. Rekomendasi

1. Penelitian ini membahas tentang kesalahan penggunaan *jouken hyougen* dan sudah ditemukan kesalahan berdasarkan kategorisasi kesalahan, sehingga perlu penelitian yang lebih khusus dan mengerucut sehingga menemukan kesalahan-kesalahan lain yang mungkin tidak ditemukan dalam penelitian ini.
2. Penelitian ini hanya menggunakan instrumen tes dan wawancara, maka penulis merekomendasikan kepada peneliti selanjutnya untuk menambahkan instrumen lain seperti angket agar hasilnya lebih maksimal.